

EUTIN | MALENTE WOCHENSPIEGEL

WWW.WOCHENSPIEGEL-ONLINE.DE

Sonnabend, 27. Dezember 2025 • kostenlos

Böllern verboten

Raketen abschießen und Knaller zünden ist an Silvester in Ostholstein nicht überall erlaubt. **SEITE 2**

Lebensrettung

Erste Hilfe kann Leben retten – das zeigte sich auch bei der bewegenden Geschichte von Maika Garken. **SEITE 3**

Sonntagsöffnung

Erst frühstücken, dann shoppen – ab März öffnen die Geschäfte in Timmendorfer Strand sonntags später. **SEITE 4**

Zustellung: 0451/144-1826
Redaktion: 0451/144-1781
Anzeigen: 0451/144-1111, Fax -1010



Schloss Museumsführerin Monika Seeger-Schreiber entführt kleine und große Besucher im Schloss Eutin in die Zeit, als Dornröschen 100 Jahre lang schlief. hfr

Märchenhafte Schlossführungen für Familien

Erlebnisführungen werden auch im Januar angeboten

EUTIN. Mitten im Winter öffnet das Schloss Eutin seine Türen für fantasievolle Märchenführungen speziell für Familien. Diese besonderen Rundgänge stehen auch am ersten Januar-Wochenende auf dem Programm und laden zu einer gemeinsamen Auszeit nach den Feiertagen ein.

Am Samstag, 3. Januar, um 14 Uhr gehen Familien mit Mu-

seumsführerinnen durch die prächtigen Schlossgemächer und begeben sich auf die Spuren des „Prinzen, der nicht spielen wollte“, frei nach einer Erzählung von Astrid Lindgren.

Am Sonntag, 4. Januar, um 14 Uhr führt die Reise in die märchenhafte Welt von „Dornröschen 100 Jahre schlief“, frei nach dem bekannten Märchen

der Brüder Grimm. Entlang kostbarer Möbelstücke, glitzernder Leuchter und besonderer Exponate wie eines bemalten Kinderschlittens erfahren Kinder auf spielerische Weise mehr über das frühere Leben im Schloss. Die Märchenführungen verbinden fantasievolle Erzählungen mit Einblicken in Geschichte und Alltagswelt vergangener Zeiten.

Die Führungen eignen sich für Familien mit Kindern ab dem Vorschulalter und dauern jeweils rund 45 Minuten. Da das Schloss nicht beheizt ist, wird warme Kleidung empfohlen. Eine Anmeldung wird angeraten.

Der Eintritt beträgt den Familieneintritt plus 4 Euro je Familie.

Öffnungszeiten während der Feiertage

EUTIN. Die Verwaltungsgemeinschaft Eutin-Süsel ist an den Feiertagen (26./31. Dezember 2025 und 1. Januar 2026) geschlossen. An den Werktagen (29./30. Dezember 2025) gelten die üblichen Öffnungszeiten – diese finden sich im Internet unter www.vg-eutin.suesel.de. Am Freitag, 2. Januar 2026, sind alle Ämter geschlossen. Am Samstag, 3. Januar 2026, bleibt das Bürgerbüro im Eutiner Rathaus (Markt 1, 23701 Eutin) ebenfalls geschlossen. Ab 5. Januar gelten dann wieder die gewohnten Öffnungszeiten.

Verschärfte Regeln für Silvester

EUTIN. Die Stadt Eutin verschärft zum Jahreswechsel die Regelungen beim Silvesterfeuerwerk. In welchen Bereichen der Stadt auf privates Feuerwerk verzichtet werden muss, ist auf der Homepage www.eutin.de zu sehen.

Bürgermeister Sven Radestock sagt dazu: „Ich appelliere an alle, in diesem Jahr weitgehend auf Böller zu verzichten. Als Hundehalter weiß ich um die Ängste vieler Tiere in der Silvesternacht. Auch für die Umwelt ist es besser, keine Knaller zu zünden.“

Hinzu kommt die Brandgefahr, die von Feuerwerk ausgeht. Von besonders brandempfindlichen Gebäuden und Anlagen muss aus diesem Grund in einem Um-

kreis von 200 Metern ein Sicherheitsabstand eingehalten werden.

Dies betrifft besonders Reet-, Strohdach- und Fachwerkhäuser, Tankstellen, besonderen Baumbestand, Wälder sowie landwirtschaftliche Betriebe und Anlagen. Außerdem ist Feuerwerk der Klasse II – zu dem auch Stabracken gehören – in unmittelbarer Nähe von Kirchen, Krankenhäusern, Kinder- und Altenheimen verboten.

Welche Bereiche das konkret sind, hat der Fachdienst Öffentliche Sicherheit erstmals auf mehreren Karten für Eutin und seine Ortsteile Fissau, Neudorf, Sibbersdorf und Sielbeck darge-

stellt. „Auf unserer Homepage kann man damit auf einen Blick sehen, wo Pyrotechnik nicht gezündet werden darf“, so der Bürgermeister.

Generell ist Feuerwerk der Klasse II nur am Silvester- und Neujahrstag erlaubt, davor und danach gesetzlich verboten. Ge-regelt ist das in der 1. Verordnung zum Sprengstoffgesetz.

„Ich hoffe, dass wir alle mit viel Rücksicht einen entspannten, stressfreien Jahreswechsel erleben werden“, so Sven Radestock: „Allen Eutinerinnen und Eutinern sowie allen Gästen einen fröhlichen Rutsch in ein gesundes, friedvolles neues Jahr!“

O. C. KATRE-SCHMUCK
Batteriewechsel sofort bis 31.12.2025 ab 4,90€.
Gold-, Silber-Reparaturen
Wir kaufen: Gold, Silber, Platin, Zahngold, Bernstein, Luxusuhren
MÜHLENSTR. 19 • LÜBECK ☎ 0451/9 89 89 29

KÜCHE?
Seit über 50 Jahren vertraut man Schöppich – aus gutem Grund!
individuell & familiär
Küchen Trelif ... hat Ihre Küche!
Schöppich seit 1973
Bad Schwartau - www.schoepich.de

Gold & Silber
Wir zahlen hohe Preise für Besteck und Schmuck, Brillanten und Uhren, Münzen, Zahngold und Bernstein
ANTIK & KUNST
Breite Str. 4 neben der Schiffergesellschaft direkt am Koberg
☎ 7 25 56 • Gutachten
Mo. geschlossen
Di - Fr. 10-16 Uhr
Samstag 11-16 Uhr
Suche alte Orden und Bilder
www.goldankauf-dose.de

WIR SIND NACHHALTIG
Sämtliche Fasern für die Papierherstellung in Deutschland stammen aus nachhaltig bewirtschafteten und vielfach sogar zertifizierten Quellen – 70% aus Europa.
Quelle: BDZV
WOCHENSPIEGEL

AUTO ADAM kauft
fast jeden Pkw & Lkw
auch defekt, Unfall-/Totalschaden
Sofort Bargeld, prompte Abmeldung u. Abholung
24-Std.-Tel.-Service, auch sonntags
Rufen Sie an, 04 51 / 57010
HL, Roggenhorster Straße 13
www.AUTO-ADAM.de

„Danke für alles!“
Die SOS-Kinderdörfer bedanken sich bei allen Freunden und Unterstützern für über 60 Jahre Mitgefühl, Engagement und Vertrauen! Bitte bleiben Sie uns treu.
SOS KINDERDÖRFER WELTWEIT
www.sos-kinderdoerfer.de

Pflege24Nord
24-Stunden-Betreuung in Ihrem eigenen Zuhause!
Individuelle Betreuung durch polnisches Personal!
Die bezahlbare Alternative zum Pflegeheim!
Tel. 0 41 55/4 93 99 66
www.pflege24nord.de

Lübecker Senioren-Tagespflege
Wir haben Plätze frei!
☎ 0451 / 47 97 90 84

KENNELNERNPREIS: 10er Karte für nur 30,00 EUR / pro Behandlungseinheit

INNOVATIVES BECKENBODENTRAINING
Ihre Lösung für einen starken Beckenboden

ZENTRUM FÜR INTEGRATIVE MEDIZIN BORNEMANN
Moltkeplatz 2 / 23566 Lübeck / Telefon: 0451 - 79 80 99
www.zfm-bornemann.de

SUITNER ANKAUF Gold & Silber
TraveAntik
Jetzt in der Mühlenbrücke 1
LIVE Kurse! Schmuck, Diamanten, Zahngold..
Luxusuhren von Rolex, Patek Philippe, Audemars Piguet, Omega, IWC..
Orden, Militaria, Münzen, Medaillen, Postkarten, Briefmarken uvm.
Auch VERKAUF von Goldbarren, Münzen & Silberbarren bei uns!

Hanse Art AUKTIONSHAUS
Jetzt einliefern!
Wir beraten Sie gerne, im Auktionshaus oder bei einem Hausbesuch.
Mengstr.14 - in Lübeck
Öffnungszeiten nach Terminvereinbarung.
0451/ 707 57 800
info@auktionshaus-hanseart.de